

DE STEINEL Vertrieb GmbH
Dieselstraße 80-84 · 33442 Herzbrock-Clarholt
Tel: +49/5245/446-188
www.stainel.de

AT Steinel Austria GmbH
Hirschstetter Strasse 19/A/2/2 · A-1220 Wien
Tel: +43/1/2023470 · info@steinel.at

CH PUAG AG
Oberberenstrasse 51 · CH-5620 Bremgarten
Tel: +41/56/6488888 · info@puag.ch

GB STEINEL U.K. LTD.
25, Manasty Road · Axis Park · Orton Southgate
GB-Peterborough Cambs PE2 6UP
Tel: +44/1733/966-700 · steinel@steinel.co.uk

IE Socket Tool Company Ltd
Unit 714 Northwest Business Park
Kishane Drive · Ballycolum · Dublin 15
Tel: 00353 1 8809120 · info@sockettool.ie

FR STEINEL FRANCE SAS
ACTICENTRE - CRT 2
Rue des Farnards - Bât. M - Lot 3
F-59818 Lesquin Cedex
Tel: +33/3/20 30 34 00 · info@steinelfrance.com

NL Van Spijk B.V.
Postbus 2 · 5688 HP OIRSCHOT
De Scheper 402 · 5688 HP OIRSCHOT
Tel: +31 499 571810
info@vanspijk.nl · www.vanspijk.nl

BE VSA Belgium
Hagelberg 29 · B-2440 Geel
Tel: +32/14/256050
info@vsabelgium.be · www.vsabelgium.be

LU Minusines S.A.
8, rue de Hogenberg · L-1022 Luxembourg
Tel: (00 352) 49 58 58 1 · www.minusines.lu

ES SAET-94 S.L.
C/ Trepadella, nº 10 · Pol. Ind. Caste l'isbal Sud
E-08755 Caste l'isbal (Barcelona)
Tel: +34/93/772 28 49 · saet94@saet94.com

IT STEINEL Italia S.r.l.
Largo Donegani 2 · I-20121 Milano
Tel: +39/02/96457231
info@steinel.it · www.stainel.it

PT F.Fonseca S.A.
Rua Joao Francisco do Casal, 67/69 Esqueira
3800-266 Aveiro · Portugal
Tel: +351 234 303 900
ffonseca@ffonseca.com · www.ffonseca.com

SE KARL H STRÖM AB
Verktygsvägen 4 · SE-553 02 Jönköping
Tel: +46 36 550 33 00 · info@khs.se · www.khs.se

DK BATO Nordic a/s
Lærkevej 10 · DK-4200 Slagelse · CVR: 29 21 53 91
Telefon: + 45 58 50 22 10
info@batonordic.dk · www.batonordic.dk

FI STC-Trading Oy
Konalantie 47 A · FI-00390 Helsinki
Puh.: +358 9 682 4190
mail@stctools.fi · www.stctools.fi

NO Vilan AS
Olaf Helsettsvei 6 · N-0694 Oslo
Tel: +47/22725000
post@vilan.no · www.vilan.no

GR PANOS Lingonis + Sons O. E.
Anastofanos 8 Str. · GR-10554 Athens
Tel: +30/210/3212021 · lygonis@otanet.gr

TR ATERSAN İTHALAT MAK. İNŞ. TEKNİK MLZ. SAN. ve TİC. A.Ş.
Tersane Cad. No: 48 · 34420 Karaköy / İstanbul
Tel: +90/212/2920664 Pbx.
info@atersan.com · www.atersan.com

CZ ELNAS s.r.o.
Oblekovos 394 · CZ-67181 Znojmo
Tel: +420/515/220126
info@elnas.cz · www.elnas.cz

PL „LL” Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością sp.k
Byków, ul. Wrocławska 43 · PL-55-035 Mirków
Tel: +48 71 3930818
handlowy@langelukaszuk.pl · www.langelukaszuk.pl

HU DINOCOOP Kft
Radvány u. 24 · H-1118 Budapest
Tel: +36/1/8193064 · dinocoop@dinocoop.hu

LT KVARCAS
Neries krantinė 92 · LT-48463, Kaunas
Tel: +370/37/408030 · info@kvarcas.lt

EE Fortronic AS
Tõöstus tee 10 · EST-61715 Tõravadi
Ulenurme vald, Tartumaa
Tel: +372/7/475206
info@fortronic.ee · www.fortronic.ee

SI ELEKTRO – PROJEKT PLUS D.O.O.
Suha pri Predos jah 12 · SLO-4000 Kranj
PE GRENC 2 · 4220 Škofja Loka
Tel: 00386-4-2521645 · GSM: 00386-40-866555
info@elektroprojektplus.si · www.priporocam.si

SK NECO SK, A.S.
Ružová ul. 111 · SK-01901 Ilava
Tel: +421/42/4 45 67 10
neco@neco.sk · www.neco.sk

RO Steinel Distribution SRL
505400 Rasnov, jud. Brasov · Str. Campului, nr.1
FBR Hala Scutarie Birourile 4-7
Tel: +40(0)268 53 00 00 · www.stainel.ro

HR Dajlinsko upravljanje d.o.o.
Bedriča Smetane 10 · HR-10000 Zagreb
T 00385 1 388 66 77
dajlinsko-upravljanje@net.hr · www.dajlinsko-upravljanje.hr

LV Ambergs SIA
Eivības gatve 195-16 · LV-1039 Rīga
Tel: 00371 67550740 · www.ambergs.lv

BG TASHEV-GALVING OOD
Бул. Климент Охридски № 68 · 1756 София, България
Тел.: +359 2 700 45 45 4
info@tashav-galving.com · www.tashav-galving.com

RU Инструмент
Представитель в России:
Телефон: (495) 543-9700
info@steinel-russia.ru · www.stainel-russia.ru

CN Fustar Trading Co. Ltd.
B, 5/F, Wing Lok Street · Trade Centre
235 Wing Lok Street · Sheung Wan, Hong Kong
Tel: +852 2549 3440
info@fustar.com.hk · www.fustar.com.hk

STEINEL®
Intelligent technology



110059108 01/2018 L Technische Änderungen vorbehalten. / Subject to technical modification without notice.

Information
Gluematic 3002
Gluifix

Gluematic 3002



Gluefix



Gluematic 3002

Gluefix



Перед эксплуатацией, просим Вас внимательно ознакомиться с данной инструкцией. Ведь только надлежащее обращение гарантирует продолжительную, надежную и безотказную работу изделия.

Желаем приятной эксплуатации нового термоклеевого пистолета.

Об этом документе

Просим тщательно прочесть и сохранить.
- Защищено авторскими правами. Перепечатка, также выдержками, только с нашего согласия.

- Мы сохраняем за собой право на изменения, которые служат техническому прогрессу.



Перед началом эксплуатации инструмента рекомендуется ознакомиться с данными указаниями и соблюдать их во время работы. При несоблюдении инструкции по эксплуатации данный инструмент может стать очагом опасности.

При эксплуатации электрических инструментов, для предотвращения электрического удара, телесных повреждений и ожогов, следует соблюдать следующие основные указания по технике безопасности.

Невнимательное обращение с инструментом может привести к возникновению случайного пожара или травм.

Проверить прибор перед пуском в эксплуатацию на наличие возможных повреждений (кабель сетевого подключения, корпус и пр.) и при наличии повреждений не использовать его. Не позволять прибору работать без присмотра.

Следить за детьми, чтобы обеспечить, что они не играют с прибором.



Указания по технике безопасности

Учитывайте условия окружающей среды.



Запрещается эксплуатация электрического инструмента под дождем. Не разрешается эксплуатация инструмента во влажных зонах или в помещениях с высокой влажностью.

Требуется особая осторожность при эксплуатации инструмента вблизи горючих материалов. Запрещается направлять инструмент длительное время на одно и то же место. Запрещается эксплуатация во взрывоопасных зонах. Выделяемое тепло может проникать к скрытым горючим материалам.

Предохраняйтесь от электрического удара.



Избегайте прикосновения участками тела к заземленным элементам,

например, трубопроводам, отопительным радиаторам, кухонным плитам, холодильникам.

Запрещается оставлять без внимания работающий электроинструмент.

Хранить инструмент в безопасном месте.



По завершении работы инструмент следует класть для охлаждения на подставку и лишь после охлаждения убирать на хранение.

Неиспользуемые инструменты должны храниться в сухом, закрытом и недоступном для детей месте. Использование этого прибора детьми старше 8 лет, а также лицами с нарушениями физического, сенсорного или умственного развития или с недостаточным опытом и



Указания по технике безопасности

знаниями разрешено, если они находятся под присмотром или прошли инструктаж по безопасному использованию прибора и понимают вытекающие из этого риски.

Детям запрещается играть с прибором.

Чистку и пользовательское техническое обслуживание не разрешается выполнять детям без присмотра.

Запрещается перегрузка инструментов.



Их следует эксплуатировать в рекомендуемом диапазоне мощности. Запрещается носить инструмент, держа его за электрический шнур, или тянуть за него при отсоединении электровилки из розетки. Предохранять электрошнур от нагрева-

ния, попадания масла и острых кромок.

Соблюдайте меры по предотвращению выделения ядовитых газов и их воспламенения.



При обработке пластмасс, лаков и подобных материалов могут выделяться ядовитые газы.

Соблюдайте меры по предотвращению пожара и воспламенения.

Для обеспечения личной безопасности используйте исключительно принадлежности и вспомогательные устройства, указанные в инструкции по эксплуатации или рекомендуемые изготовителем данного инструмента. Использование неуказанных в инструкции по эксплуатации или каталоге инструментов или принад-



Указания по технике безопасности

лежностей может привести к телесным повреждениям.

Ремонтные работы должны выполнять исключительно электротехники.



Настоящий электрический инструмент отвечает всем действующим требованиям по безопасности эксплуатации. Во избежание несчастных случаев ремонтные работы должны выполнять исключительно

электротехники. Замена поврежденного электрошнура - с целью предотвращения возможной опасности - должна быть поручена производителю, его отделу сервисного обслуживания или иным квалифицированным специалистам.

Храните инструкцию по технике безопасности прибора в надежном месте.

Важные указания

- Не использовать жидкие или пастообразные клеящие вещества!
- Клеевая масса нагревается до 200 градусов Цельсия! Опасность ожога!
- Опасность ожога!! После попадания горячего клея на кожу: немедленно охладить холодной водой. Не пытаться сначала снять расплавленный клей с кожи. При необходимости обратиться к врачу. После попадания горячего клея в глаза: незамедлительно в течение прим. 15 минут охлаждать проточной водой и немедленно обратиться к врачу.
- Склеиваемые места должны быть очищены от жира, сухими и абсолютно чистыми.
- Пятна клея с одежды удалить невозможно.
- Проверить пригодность термочувствительных материалов.
- Капли клея лучше всего удалять в холодном состоянии.
- Не вытаскивать клеевой стержень из прибора. Горячий клей, который течет в прибор, может привести к повреждению.
- Не использовать вместе с легковоспламеняемыми / горючими веществами.
- Клеевые стыки и места склейки можно покрывать краской или снова вскрывать при нагревании.
- После замены всегда плотно закручивать насадку (ок. 1 Нм).
- Безупречная работа гарантируется только при использовании оригинальных палочек клея STEINEL.

Пуск в эксплуатацию / эксплуатация

- Установить опору и вставить клеевые стержни сзади в нагревательный канал.
- Установить пистолет на опору (при необходимости использовать картонную или деревянную подложку).
- Нагреть пистолет прим. 7 минут.
- Задействовать подачу и нанести клей на одну из сторон.
- Склеиваемые материалы сильно сжать и при необходимости поправить.
- Уже спустя минимальное время (ок. 2 минут) можно оказывать полную нагрузку на место склейки!
- Точечное склеивание рекомендуется для длинных элементов с большой поверхностью.
- Также без проблем можно обрабатывать и жесткий пенопласт (например, стиропор). При этом только следует учитывать, что горячий клей наносится на основание, а не на стиропор.
- Для склеивания текстильных или подобных материалов рекомендуется нанесение термоклея „змеевидными линиями“.
- После эксплуатации прибора его следует поставить на опору и дать ему остыть.

Составные части

1. Сопло (на Gluematic 3002 может заменяться)
2. Тяговый рычаг
3. Электрический шнур

Области применения Gluematic 3002

- Составление цветочных венков и композиций
- Ремонт ящика
- Оформление поздравительной открытки

Области применения Gluefix

- Оформление поздравительной открытки
- Создание украшений для волос
- Составление цветочных венков и композиций

Утилизация

Электроприборы, комплектующие и упаковку следует направлять на экологичную вторичную переработку.



Не выбрасывать электроприборы в бытовые отходы!

Только для стран ЕС:

Согласно действующей Европейской директиве по отработанному электрическому и электронному оборудованию и ее реализации в национальных законодательствах отработанные электроприборы должны собираться отдельно и направляться на экологичную вторичную переработку.

Технические данные

	Gluematic 3002	Gluefix
Время нагрева:	ок. 7 мин.	7 – 8 мин.
Температура плавления:	206 °C	200 °C
Подача:	16г/мин.	13г/мин.
Габариты (Д x Ш x В):	175 x 30 x 125 мм	175 x 30 x 125 мм
Сетевое напряжение:	100–240 В (плавно без переключения)	100–240 В (плавно без переключения)
Мощность:	Фаза нагрева 200 Вт Фаза покоя прим. 16 Вт Рабочая фаза прим. 45 Вт	Фаза нагрева 175 Вт Фаза покоя прим. 16 Вт Рабочая фаза прим. 40 Вт
Вес:	320 г	300 г
Клеевые стержни:	Оригинальные клеевые стержни фирмы STEINEL и Henkel	Оригинальные клеевые стержни фирмы STEINEL и Henkel

Фирма сохраняет право на технические изменения

Гарантия производителя

Данное изделие производства STEINEL было тщательно изготовлено и испытано на работоспособность и безопасность эксплуатации согласно действующим инструкциям, после чего подвергнуто выборочному контролю качества. Фирма STEINEL гарантирует высокое качество и надежную работу изделия.

Гарантийный срок эксплуатации составляет 36 месяцев со дня продажи изделия. Фирма обязуется устранить недостатки, которые возникли вследствие дефекта материала или конструкции. Дефекты устраняются путем ремонта изделия либо заменой неисправных деталей по усмотрению фирмы. При повреждении соединительного провода этого прибора, его можно заменять только в названной производителем ремонтной мастерской.

Гарантийный срок эксплуатации не распространяется на повреждения и дефекты, возникшие в результате износа деталей, ненадлежащей эксплуатации и ухода. Фирма не несет ответственности за материальный ущерб третьих лиц, нанесенный в процессе эксплуатации изделия

Гарантия предоставляется только в том случае, если изделие в собранном и упакованном виде с кратким описанием неисправности было отправлено вместе с приложенным сервисным талоном и кассовым чеком или квитанцией (с датой продажи и печатью торгового предприятия) по адресу сервисной мастерской. Гарантийный срок на оборудование указывается в прилагаемом сервисном талоне.

3 ГОДА
ГАРАНТИИ
ПРОИЗВОДИТЕЛЯ